



Совет Безопасности

Шестьдесят третий год

Предварительный отчет

5986-е заседание

Понедельник, 29 сентября 2008 года, 10 ч. 15 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Кафандо (Буркина-Фасо)

Бельгия	г-н Белль
Китай	г-н Чжан Есуй
Коста-Рика	г-жа Вильялобос
Хорватия	г-н Вилович
Франция	г-н де Ривьер
Индонезия	г-н Клейб
Италия	г-н Терци ди-Сант'Агата
Ливийская Арабская Джамахирия	г-н ат-Тальхи
Панама	г-жа Хакоме
Российская Федерация	г-н Долгов
Южная Африка	г-н Кумало
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Куоррей
Соединенные Штаты Америки	г-жа Дикарло
Вьетнам	г-н Хоанг Ти Чынг

Повестка дня

Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

Письмо Генерального секретаря от 24 сентября 2008 года на имя
Председателя Совета Безопасности (S/2008/621)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

Письмо Генерального секретаря от 24 сентября 2008 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2008/621)

Председатель (говорит по-французски): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных им ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2008/618, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе проведенных ранее в Совете консультаций. Вниманию членов Совета представлен также документ S/2008/621, в котором содержится текст письма Генерального секретаря от 24 сентября 2008 года на имя Председателя Совета Безопасности.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Если не будет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Бельгия, Буркина-Фасо, Китай, Коста-Рика, Хорватия, Франция, Индонезия, Италия, Ливийская Арабская Джамахирия, Панама, Российская Федерация, Южная Африка, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Вьетнам.

Председатель (говорит по-французски): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1837 (2008).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня. Совет будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 10 ч. 20 м.